



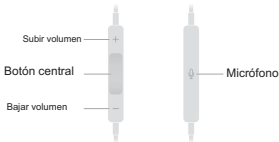
# EarPods

Lightning  
Connector

Para comenzar,

conecte los EarPods a su iPhone, iPad o iPod touch (se requiere iOS 10 o posterior)  
y colóquelos en sus oídos.

Control remoto y micrófono



En las siguientes instrucciones, se indica una pulsación rápida del botón central y se indica una pulsación prolongada del botón central. Al realizar varias pulsaciones, asegúrese de que se realicen rápidamente una tras otra.

### Controlar el audio

- Reproducir o pausar el audio.
- ● Saltar a la siguiente canción o capítulo.
- ■■■ Avance rápido.
- ● ● Ir a la canción o capítulo anterior.  
(Funciona solo cuando se reproduce audio).
- ● ■■■ Rebobinar.

## Gestionar una llamada

- Responder o finalizar una llamada.
- Para rechazar una llamada, mantenga presionada la tecla durante unos segundos.

## Pregúntale a Siri

- Mantenga presionado hasta escuchar un pitido.  
Déjalo ir y di algo como:  
"¿Hará calor hoy?"  
"Reproducir (artista o álbum) en orden aleatorio"

Para obtener más información sobre Siri, consulta la guía del usuario de tu dispositivo iOS. Para obtener más información sobre tus EarPods, visita [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support).

## Información importante de seguridad

### Pérdida de

audición Escuchar sonidos a un volumen alto puede dañar permanentemente su audición. El ruido de fondo, así como la exposición continua a niveles altos de volumen, pueden hacer que los sonidos parezcan más bajos de lo que son en realidad. Comprueba el volumen antes de colocarte los EarPods en los oídos. Para obtener más información sobre la pérdida auditiva y sobre cómo establecer un límite máximo de volumen, consulta [www.apple.com/sound](http://www.apple.com/sound).



**ADVERTENCIA:** Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles altos de volumen durante períodos prolongados.

### Peligro al conducir

No se recomienda el uso de EarPods mientras se conduce un vehículo y es ilegal en algunas áreas.

Consulte y respete las leyes y normas aplicables sobre el uso de auriculares mientras conduce un vehículo. Sea cuidadoso y esté atento mientras conduce.

Deje de escuchar su dispositivo de audio si lo considera disruptivo o molesto mientras conduce cualquier tipo de vehículo o realiza otra actividad que requiera toda su atención.

### Peligro de asfixia

Los EarPods pueden presentar peligro de asfixia o causar otras lesiones a los niños pequeños. Manténgalos fuera del alcance de los niños pequeños.

## Irritación de la piel

Los auriculares pueden provocar infecciones de oído si no se limpian correctamente. Limpie los EarPods periódicamente con un paño suave que no deje pelusa. No permita que entre humedad en ninguna de las aberturas ni utilice aerosoles, disolventes ni abrasivos. Si se produce un problema en la piel, deje de usarlos. Si el problema persiste, consulte a un médico.

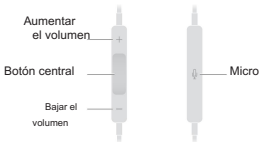
## Choque electrostático

Al utilizar los EarPods en zonas donde el aire es muy seco, es fácil que se acumule electricidad estática y que los oídos reciban una pequeña descarga electrostática. Para minimizar el riesgo de descarga electrostática, evite utilizar los EarPods en entornos extremadamente secos o toque un objeto metálico sin pintar conectado a tierra antes de insertar los EarPods.

Primero conecte

los EarPods a su iPhone, iPad o iPod touch (iOS 10 o última versión obligatoria) y lleve sus exploradores a la oreja.

Telemando y micro





En las siguientes instrucciones, indique una presión rápida sobre la tecla del entorno y mantenga  presionada la tecla. En caso de más presiones, asegúrese de que las células se suivent rapidement.

### Comandos de audio

- Lisez ou mettez la piste en pause.
- Passez au morceau ou capitre siguiente.
-  Haz avanzar la pista.
- Revenez au morceau ou chapitre précédent. (No funciona si el audio está en curso de lectura.)
-  Remombonez.

## En caso de llamada

- Responda a la llamada o al raccrochez.
- Para rechazar una llamada, mantenga pulsada la tecla durante unos segundos.

## Siri

- Maintenez enfoncé jusqu'à ce que le bip se fasse entendre. Relâchez et dites quelque chose, por ejemplo:  
« ¿Quel temps va-t-il faire aujourd'hui ? »  
« Conferencia aleatoria »

Para saber más sobre Siri, consulte la guía del usuario de su dispositivo iOS. Para saber

Además de tus EarPods, consulta [www.apple.com/es/soporte](http://www.apple.com/es/soporte).

Informaciones importantes familiares à la santé

Disminución de la acuidad auditiva La escucha en permanencia de volúmenes elevados puede dañar su sistema auditivo. Los ruidos de fondo y la exposición a entornos ruidosos pueden dar la impresión de que el sonido es menor que el de la realidad. Compruebe el volumen delante de los EarPods con las orejas. Para saber más sobre la capacidad de audición y el ajuste del volumen máximo, consulte [www.apple.com/es/sonido](http://www.apple.com/es/sonido).



**ATENCIÓN:** Para evitar una pérdida de audición auditiva, evite escuchar de manera prolongada el sonido a un volumen elevado.

### Riesgos en caso de conducción

El uso de los EarPods en el conducto de un vehículo está desconcertado y prohibido en ciertos lugares. Consulte y respete las leyes y normas aplicables sobre el uso de exploradores durante la conducción de un vehículo.

Restez attentif en conduisant. Interrompez toute écoute de tu aparato de audio si te perturba o te distrae cuando de la conducción de todo tipo de vehículo o cuando hay una actividad que exige toda tu atención.

## Riesgo de ebullición

Los EarPods presentan un riesgo de estruendo y de lesión para los niños pequeños. Gardez-les entremeses de leur portée.

## Irritación de la piel

Los exploradores pueden contraer infecciones de la oreja si estas no son netas de manera adecuada.

Conecte los EarPods regularmente con un ayudante de gasa propia, suave y sin peluche.

Asegúrese de no dejar que la humedad penetre por los orificios y no utilice vaporizadores, productos solventes o abrasivos. Si se desarrolla un problema cutáneo, detenga el uso. Si el problema persiste, consulte a un médico.

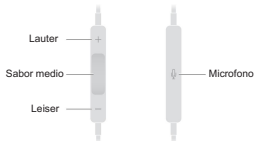
## Choque electrostático

Si el uso de los EarPods en el interior del aire es muy seco, la electricidad estática se acumula y puede recibir una descarga eléctrica insuficiente en las orejas, producida por los EarPods. Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica, evite utilizar los EarPods en ambientes extremos por segundos o tocar un objeto metálico que no quede pegado a la tierra antes de insertar los EarPods.

## Vorbereitung

Verbinden Sie die EarPods mit Ihrem iPhone, iPad o iPod touch (iOS 10 oder neuer erforderlich) y setzen Sie sie in Ihre Ohren ein.

## Control remoto y micrófono



In den folgenden Anleitungen bedeutet ein schnelles Drücken der Mitteltaste und das Drücken und Halten der Mitteltaste. Soll die Mitteltaste mehrfach gedrückt werden, achten Sie darauf, schnell nacheinander auf die Taste zu drücken.

#### Controles de audio retransmitidos

- El audio se inicia o se detiene.
- ● Zum nächsten Titel oder Kapitel springen.
- ■ Cortadora de alambre rápida.
- ● ● Zum vorherigen Titel oder Kapitel zurückkehren.  
(Funktioniert nur während der Audiowiedergabe.)
- ● ■ Recorrido de vuelta más rápido.



## Solicitudes de cancelación

- Llamar o llamar.
- Zum Ablehnen eines Anrufs Mitteltaste einige Sekunden lang gedrückt halten.

## Pregunta de Siri

- Mitteltaste drücken und halten, bis Piepston zu hören ist. Pruebe loslassen und zum Beispiel sagen:

"¿Wie wird das Wetter heute?"

"Reutilización repetida"

Más información sobre Siri se encuentra en la documentación de su dispositivo iOS. Encontrará más información sobre sus EarPods en [www.apple.com/de/support](http://www.apple.com/de/support).

## Información importante sobre seguridad

### Dolores de oído

Los anuncios de música y otros

Audiomedien bei hoher Lautstärke kann zur

dauerhaften Schädigung des Gehörs führen.

Hintergrundgeräusche sowie eine dauerhafte Wiedergabe bei

hohen Lautstärken können dazu führen, dass Töne leiser

wahrgenommen werden, als sie tatsächlich sind. Pruebe los

auriculares antes de colocar los EarPods en sus oídos. Más

información sobre horschäden y zum einstellen einer maximalen  
lautstärke

Encuéntrelo en [www.apple.com/de/sound](http://www.apple.com/de/sound).



ACHTUNG: Zur Vermeidung von Hörschäden stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein und verwenden Sie das Gerät nur für eine begrenzte Dauer bei sehr hoher Lautstärke.

### Seguridad de la seguridad

Beim Führen eines Fahrzeugs wird von der Verwendung der EarPods abgeraten. In einigen Ländern gelten diesbezüglich Verbote.

Informieren Sie sich über die geltenden Gesetze und Bestimmungen zur Verwendung von Ohrhörern beim Führen eines Fahrzeugs. Verhalten Sie sich im Straßenverkehr stets vorsichtig und aufmerksam.

Verwenden Sie Ihr Audiogerät nicht, wenn Straßenverkehr oder andere Aktivitäten Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern.

## Prueba de adherencia

Los EarPods pueden ser de niños pequeños

möglicherweise verschluckt werden und stellen eine

Erstickungsgefahr dar. Bewahren Sie sie daher außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

## Ritmos estomacales

Werden die Ohrhörer nicht sorgfältig gereinigt, kann es zu Infektionen am Ohr kommen. Reinigen Sie die EarPods regelmäßig mit einem weichen flusenfreien Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in Öffnungen gelangt und verwenden Sie keine Sprays, Lösungs- oder Scheuermittel. Kommt es zu Hautproblemen, darf dieses Produkt nicht mehr verwendet werden. Wenden Sie sich an einen Arzt, wenn das Problem über einen längeren Zeitraum auftritt.

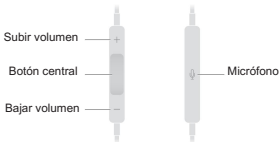
## Interruptores eléctricos

Si los EarPods se colocan en el interior del mismo, se producirán cambios en las estadísticas eléctricas. Dies kann zu leichten elektrostatischen Entladungen beim Einsetzen der EarPods führen. Sie verringern das Elektrostatischer Entladungen, indem Sie die EarPods nicht in sehr trockenen Umgebungen verwenden oder vor vor dem Einsetzen der EarPods ein geerdetes, unlackiertes Metallobjekt berühren.

## Introducción

Conecte los EarPods al iPhone, iPad o iPod touch (se necesita iOS 10 o posterior) y colóqueselos en los oídos.

## Mando y micrófono



En las siguientes instrucciones, indica que se pulse rápidamente el botón central e indica que se mantenga pulsado el botón central. Cuando realice varias pulsaciones seguidas, asegúrese de que se sucedan rápidamente unas a otras.

### Controlar el audio

- Reproducir o poner en pausa el audio.
- Saltar a la canción o al capítulo siguiente.
-  Avanzar rápidamente.
- Ir a la canción o al capítulo anterior.  
(Solo funciona cuando se está reproduciendo audio.)
-  Retroceder.

## Gestionar una llamada

- Responder o finalizar una llamada.
- Para rechazar una llamada, mantenga presionado el botón varios segundos.

## Pedir algo a Siri

- Mantenga pulsado el botón hasta que escuche un pitido. Suéltelo y diga algo como:  
  
"¿Qué tiempo hace hoy?"  
  
"Reproducir en orden aleatorio"

Para obtener más información sobre Siri, consulte el manual del usuario de su dispositivo iOS.

Encontrarás más información sobre los EarPods en [www.apple.com/es/support](http://www.apple.com/es/support).



## Información importante de seguridad

### Pérdida de audición Se

pueden producir daños auditivos permanentes si se escucha audio a un volumen elevado. El ruido

de fondo, así como la exposición continuada a niveles de volumen elevados, puede hacer que los sonidos parezcan más bajos de lo que realmente son. Compruebe el volumen antes de colocarse los EarPods en los oídos. Para obtener más información sobre la pérdida de audición y sobre cómo ajustar un límite máximo de volumen, consulte [www.apple.com/es/sound](http://www.apple.com/es/sound).



**ADVERTENCIA:** Para evitar que se produzcan daños en el oído, no escuche audio a volúmenes elevados durante períodos de tiempo prolongados.

### Peligro al volante

No se recomienda el uso de los EarPods mientras se

conducir un vehículo (es ilegal en algunos países).

Consulte y respete las leyes y normativas vigentes sobre el uso de auriculares durante la conducción.

Sea prudente y preste atención cuando conduzca.

Deje escuchar su dispositivo de audio si nota que le distrae o que le impide conducir cualquier clase de vehículo o realizar cualquier otra actividad que requiera toda su atención.

### Peligro de asfixia

Los EarPods pueden representar peligro de asfixia o causar otros daños a niños pequeños. Manténgalos fuera del alcance de niños pequeños.

## Irritación de la piel

Los auriculares pueden producir infecciones en los oídos si no se limpian adecuadamente. Limpie regularmente los EarPods con un trapo suave que no suelte pelusa. No deje que entre humedad por ninguna abertura, ni utilice productos en aerosol, disolventes ni sustancias abrasivas. Si desarrolla algún problema en la piel, deje de utilizar el dispositivo. Si el problema persiste, consulte con un médico.

## Electrostáticas

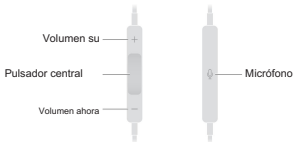
Al utilizar los EarPods en zonas donde el aire es muy seco, es fácil acumular electricidad estática, por lo que es posible que su oreja reciba una pequeña descarga electrostática de los EarPods. Paraca

Para minimizar este riesgo, evite utilizar los EarPods en entornos extremadamente secos, o bien toque un objeto metálico sin pintar y conéctelo a tierra antes de colocarse los EarPods.

Para iniciar los

auriculares EarPods en iPhone, iPad o iPod touch (es necesario iOS 10 o versiones sucesivas) e insertarlos en las orejas.

Mando a distancia y micrófono



Nelle seguenti istruzioni, indica una  presión rápida del tasto centrale indica una presión prolongada del tasto  centrale. Per le pressioni multiple, assicurati che si susseguano rapidamente.

## Controlar el audio

-  Avvia o metti en pausa el audio.
-  Passa al brano o al capitolo Successivi.
-  Avance rápido.
-  Vai al brano o al capitolo precedenti.  
(Función solo con audio en reproducción).
-  Regreso al pasado.

## Haz una llamada

- Accettare o terminare una chiamata.
- Per rifiutare una chiamata, tieni premuto per alcuni secondi.

## Solicitar a Siri

- Tieni premuto finché non senti una señal acústica. Chiedi quello che vuoi, ven ad esempio:

“¿Qué tiempo hace hoy?”

“Riproduci in ordine casuale”

Para obtener información adicional sobre Siri, consulte el manual del usuario de su dispositivo iOS. Para obtener más información sobre EarPods auriculares, consulte [www.apple.com/it/support](http://www.apple.com/it/support).

## Información importante sobre seguridad

### Perdita dell'udito L'ascolto

di suoni ad alto volume potrebbe danneggiare in maniera permanente il tuo udito.

Los rumores de fondo, porque como una exposición prolongada a muchos niveles de volumen, pueden verse en sus menos intensos cuantos años en realidad. Controle el volumen primero de los auriculares EarPods en los auriculares. Para obtener más información sobre la pérdida del estudio y cómo imponer un límite de volumen máximo, consulte [www.apple.com/it/sound](http://www.apple.com/it/sound).



**AVVISO:** Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare l'audio ad alti livelli di volume per periodi di tempo prolungati.



### Pericolo durante la guida

Si utiliza los EarPods auriculares durante la guía del vehículo.

Tale pratica è illegale in alcune aree. Controlla e rispetta le leggi e le norme applicabili riguardanti l'utilizzo degli auricolari durante la guida di un veicolo. Guida con prudenza e attenzione.

Interrompi o ascolti il tuo dispositivo audio se ritieni che possa disturbarti o distrarti durante la guida di qualsiasi veicolo o durante altre attività che richiedono la tua completa attenzione.

### Pericolo de soffocamiento

Los auriculares EarPods pueden provocar lesiones en los bebés.

Tienili lontani dalla portata dei bambini.

## Irritación cutánea

Gli auricolari potrebbero causare infezioni al canale uditivo se non puliti correttamente. Utilice regolarmente los auriculares EarPods con un dispositivo panorámico privado de idioma. Evite mezclar líquidos en las aberturas y no utilizar spray, disolventes o productos abrasivos. Se dovessero verificarsi problemi alla pelle, interrompi l'utilizzo. Si el problema persiste, consulte a un médico.

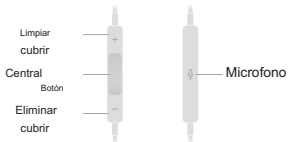
## Descargas electrostáticas

Durante el uso de los EarPods en el lugar donde la música está muy seca, es fácil verificar una acumulación de electricidad estática y los auriculares potrebbero recibir una descarga eléctrica estática de los auriculares.

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, evite el uso de EarPods en ambientes extremadamente secos para tocar un oggetto de metal no verniciado en contacto con el terreno primario de inserción de auriculares.

Начало работы Puede utilizar EarPods para iPhone, iPad o iPod touch (iOS 10 o nuevos) y conectarlos a su dispositivo.

Distancia de configuración y micrófono



En estas instrucciones, se presionan los botones centrales. Значок

 Pulse el botón central y presione el botón central. Muchas personas deben usar algún medicamento.

### Mejor reproducción de audio

- Воспроизведение аудио или его  
ostanovka.
- ● Переход к следующей песне или главе аудиокниги.
-  Перемотка вперед.
- ● ● Переход к предыдущей песне или главе аудиокниги.  
(Работает только во время воспроизведения аудио.)
- ●  Перемотка назад.

## Управление звонками

- Ответ на телефонный вызов или завершение вызова.
- Para cerrar los botones, presione y presione el botón de la técnica no deseada por un segundo.

## Ayuda a Siri

- Pulse y presione el botón до появления короткого звукового сигнала. Presione y presione, por ejemplo:

«¿Какая сегодня погода?»

«Включить (имя исполнителя или название альбома) в случайном por favor».

Es posible obtener más información sobre Siri en los dispositivos compatibles con iOS del Reino Unido. Подробнее об EarPods см. En [www.apple.com/ru/support](http://www.apple.com/ru/support).

## Важная информация по безопасности

### Повреждение слуха Высокий

уровень громкости может повредить слух. Из-за фоновых шумов и продолжительного воздействия громких звуков Вам может

казаться, что звуки тише, чем на самом деле. Asegúrese de instalar los EarPods en sus propios EarPods. Подробную информацию о повреждении слуха о настройке

максимально допустимого уровня громкости см. en la página [www.apple.com/ru/sound](http://www.apple.com/ru/sound).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для предотвращения возможного повреждения слуха не слушайте устройство с высоким уровнем громкости в течение длительного времени.

Опасность при управлении транспортным средством

No utilice EarPods para mejorar el transporte

Recomendamos que no se produzcan daños innecesarios.

Utilice y utilice zapatos y utilice

todos los dispositivos necesarios en la región de Virginia. Во время управления автомобилем будьте осторожны внимательны.



Asegúrese de que esto sea necesario, ya que está equipado con un automóvil o un dispositivo de desconexión automática. требующих полной концентрации внимания.

#### Опасность удушья

Los EarPods pueden preinstalar el uso y seleccionar otros dispositivos malignos. Deržite навушники вдали от маленьких детей.

#### Раздражение кожи

Si no hay ninguna infección por virus, es posible que se produzcan infecciones. Los EarPods utilizados regularmente son de gran calidad. No utilice drogas, ni utilice aerosoles,

растворители и абразивные материалы. Asegúrese de utilizar métodos no utilizados o reacciones de uso. Si hay problemas con la ropa que no se deben prescribir, opere con usted.

Разряд статического электричества

Si utiliza EarPods en una base con un cable de alimentación de baja tensión, y en Вы можете получить от них слабый разряд. Si utiliza una herramienta eléctrica estática, no utilice los EarPods en mezclas con otros usuarios. Воздухом

Si utiliza objetos metálicos no metálicos, asegúrese de no utilizarlos.





Utilice unos  
EarPods para  
conectarlos a su dispositivo móvil.

Los EarPods están disponibles en varios idiomas.

• ) (•

Conecte los auriculares y los EarPods a su dispositivo.

El precio es caro

[www.apple.com/sound](http://www.apple.com/sound)



El precio es razonable

Los EarPods están conectados a un dispositivo móvil y están conectados a un dispositivo móvil.

Si.

El precio es razonable

Activar Siri

Utilice el dispositivo Siri y conecte el dispositivo iOS.

[www.apple.com/eg/support](http://www.apple.com/eg/support) Por favor , EarPods

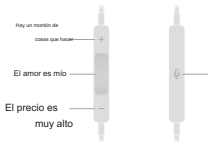
El dinero está en juego

El secreto está en esto.

-3



Puede usar EarPods , iPhone , iPad , iPod touch o iPod con iOS 10 o iOS .



## Información de cumplimiento normativo

### Declaración de cumplimiento de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular.

Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado.

para pedir ayuda.

Si es necesario, consulta con un proveedor de servicios autorizado de Apple o con Apple. Consulta la información de servicio y soporte que viene con tu producto Apple. O consulta a un técnico de radio/televisión experimentado para obtener sugerencias adicionales.

Importante: Los cambios o modificaciones a este producto no autorizados por Apple podrían anular la compatibilidad electromagnética (EMC) y la conformidad con las normas inalámbricas, y negarle la autoridad para utilizar el producto. Este producto ha demostrado su conformidad con las normas EMC en condiciones que incluyeron el uso de dispositivos periféricos compatibles y cables blindados entre los componentes del sistema. Es importante que utilice dispositivos periféricos compatibles y cables blindados entre los componentes del sistema para reducir la posibilidad de causar interferencias en radios, televisores y otros dispositivos electrónicos.

Este producto fue probado para cumplimiento de EMC en condiciones que incluyeron el uso de dispositivos periféricos Apple.

Parte responsable (contacto solo para asuntos de la FCC):  
Cumplimiento corporativo de Apple Inc.  
1 bucle infinito, MS 91-1EMC  
Cupertino, CA 95014

#### Declaración de conformidad canadiense

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este aparato está conforme con las normas CNR exentas de licencia industrial de Canadá. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias y (2) este dispositivo acepta todas las interferencias, y comprende células susceptibles de provocar un funcionamiento no adecuado del dispositivo.

#### Declaración de Industria Canadá

Cumple con las especificaciones CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Declaración de conformidad con la UE

Cumple con las directivas europeas de baja tensión y EMC.

El representante de Apple en la UE es Apple Distribution International,  
Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlanda.



Información regional sobre eliminación y reciclaje



El símbolo que aparece arriba indica que este producto y/o su batería no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Cuando decida desechar este producto y/o su batería, hágalo de acuerdo con las leyes y pautas ambientales locales. Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, los puntos de recolección de reciclaje, las sustancias restringidas y otras iniciativas ambientales, visite [www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment).

## Unión Europea: información sobre eliminación



El símbolo que aparece arriba significa que, de acuerdo con las leyes y normativas locales, el producto y/o su batería deben desecharse por separado de los residuos domésticos. Cuando este producto llegue al final de su vida útil, llévelo a un punto de recolección designado por las autoridades locales. La recolección y el reciclaje por separado de su producto y/o su batería en el momento de su eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y garantizarán que se reciclen de una manera que proteja la salud humana y el medio ambiente.

## Información sobre eliminación de residuos y reciclaje



El símbolo indica que este producto y/o su batería no debe desechar con los residuos domésticos. cuando decide

Desechar este producto y/o su batería, hágalo de conformidad con las leyes y directrices ambientales locales. Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, puntos de recolección para reciclaje, sustancias restringidas y otras

iniciativas ambientales, visite <http://www.apple.com/la/ambiente>.

Unión Europea: información sobre la eliminación



El símbolo ci-dessus significa que, conforme a las leyes y regulaciones locales, debe retirar su producto y/o su batería separada de objetos pesados. Cuando este producto llegue al final de la vida, colóquelo en un punto de recogida diseñado por las autoridades locales. La recogida separada y el reciclaje de su producto y/o de su batería durante su puesta a punto ayudan a preservar los recursos naturales y a asegurar que se recicle de manera segura para proteger la salud humana y el medio ambiente.

Unión Europea—Informationen zur Entsorgung



Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder die damit verwendete Batterie den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom

Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

Unión Europea: información para el ahorro



Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto e/o la sua batteria dovrebbero essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto e/o della sua batteria al momento

dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che il riciclaggio avvenga nel rispetto della salute la persona y el ambiente.



Para los consumidores italianos: cuando adquiera un nuevo producto Apple, es posible restituir un producto electrónico similar presionando el punto de venta sin costos adicionales. En cualquier caso, si se trata de dispositivos móviles y pequeños accesorios, es posible restituirlos al punto de venta en cualquier momento. Para obtener más información, consulte la página [www.apple.com/it/recycling](http://www.apple.com/it/recycling)

Europeiska unionen—Información sobre kassering



Symbolen ovan betyder att produkten och/eller dess batteri enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas hasta una återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter.

Genom att låta den uttjänta produkten och/eller dess batteri tas om hand för återvinning hjälper du hasta att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

La manzana y el medio ambiente

En Apple, reconocemos nuestra responsabilidad de minimizar el impacto ambiental de nuestras operaciones y productos.

Para obtener más información, visite [www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment).

## Declaración de VCCI Clase B de Japón

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

本製品は、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブル（イーサネットネットワークケーブルを含む）が使用されている状況で、EMCへの準拠が実証されています。ラジオ、テレビ、およびその他の電子機器への干渉が発生する可能性を低減するため、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブルを使用することが重要です。

**重要:** Apple の許諾を得ることなく本製品に変更または改変を加えると、電磁両立性(EMC)および無線に準拠しなくなり、製品を操作するための許諾が取り消されるおそれがあります。



© 2016 Apple Inc. Todos los derechos reservados. Apple, el logotipo de Apple, EarPods, iPad, iPhone, iPod touch, Lightning y Siri son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. IOS es una marca comercial o marca registrada de Cisco en EE. UU. y otros países y se utiliza bajo licencia.

Impreso en XXXX. ZM034-01400-A